

Porównanie tłumaczeń Łukasza 5:21

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I zaczęli rozważać znawcy Pisma i faryzeusze mówiąc kto jest Ten który mówi bluźnierstwa kto może odpuszczać grzechy jeśli nie sam Bóg
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Wtedy znawcy Prawa i faryzeusze zaczęli zastanawiać się i mówić: Kim jest Ten, który wypowiada bluźnierstwa?* Kto jest w stanie odpuszczać grzechy, jeśli nie sam Bóg? **1)2)
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	I zaczęli rozważać uczeni w piśmie i faryzeusze mówiąc: Kto jest ten, który mówi bluźnierstwa? Kto może grzechy odpuścić, jeśli nie sam Bóg?
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I zaczęli rozważać znawcy Pisma i faryzeusze mówiąc kto jest Ten który mówi bluźnierstwa kto może odpuszczać grzechy jeśli nie sam Bóg

1) <x>470 26:65</x>; <x>500 10:36</x>

2) <x>230 32:5</x>; <x>290 43:25</x>; <x>490 7:49</x>